



# SMLOUVA

číslo provozovatele: Z\_S42\_12\_0000025854

číslo žadatele: 853/2006/INV

o realizaci připojení odběrného zařízení žadatele, uzavřené podle § 269 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění (dále jen "obchodní zákoník")

## I. SMLUVNÍ STRANY

### PROVOZOVATEL:

**ČEZ Distribuce, a. s., IČ 27232425, DIČ CZ27232425.**

se sídlem Děčín 4, Teplická 874/8, PSČ 405 02

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B., vložka 1704.

s předmětem podnikání – distribuce elektřiny na základě licence č. 120504641.

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., číslo účtu/kód banky: 35-4544580267/100,

jednající místopředsedou představenstva Ing. Martinem Němečkem a členem představenstva Ing. Filipem Seckým

### Kontaktní údaje:

Adresa pro písemný styk: ČEZ Distribuce, a. s., Děčín 4, Teplická 874/8, PSČ 405 02

Zákaznická linka : 840 840 840 ; www. cez.cz; E-mail: cez@cez.cz

### ŽADATEL:

Ústecký kraj,

IČ 70892156, DIČ CZ70892156

se sídlem Ústí nad Labem, Velká Hradební 3118/48, PSČ 400 02.

jednající: Ing. Jiří Šulc, hejtman kraje

## PREAMBULE

Žadatel je veřejným zadavatelem ve smyslu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, a je vlastníkem Strategické průmyslové zóny Triangle, kterou připravuje pro investory na základě usnesení vlády České republiky č. 549/2002 ze dne 29.05.2002. Tuto smlouvu uzavírá žadatel z důvodů naplnění cílů Strategické průmyslové zóny Triangle, tj. k zajištění dodávek elektrické energie pro investory, kteří využijí uvedenou průmyslovou zónu k vybudování svých výrobních investic.

Provozovatel je veřejným zadavatelem ve smyslu zákona č. 137/2006 Sb., který má k předmětu smlouvy (připojení k distribuční soustavě, poskytnutí rezervovaného příkonu) výhradní práva ve smyslu ustanovení § 18 odst. 1 písmeno k) zákona č. 137/2006 Sb., což potvrzuje prohlášením ze dne 11.07.2006, které je nedílnou přílohou č. 1 této smlouvy.

## II. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1) Provozovatel se zavazuje připojit, za podmínek stanovených touto smlouvou, níže uvedená odběrná místa ve Strategické průmyslové zóně Triangle k distribuční soustavě ve smyslu stanoviska provozovatele ze dne 19.7.2006 ev. č. 4120079823 dle projektové prováděcí projektové dokumentace vypracované firmou Elektrovod a s. z 12/2005, číslo zakázky 3225, na stavbu ŽATEC PZ TRIANGLE NOVÁ TR 110/22 KV, VEDENÍ 110 KV TRIANGLE – VÝŠKOV,

VARIANTA A – 22 kV a na stavbu ŽATEC PZ TRIANGLE VEDENÍ 110 kV TRIANGLE – ŽATEC VARIANTA A – 22 kV v rozsahu:

- o Napájecí dvojvedení 22 kV z TR Výškov 110/22 kV
  - o Spinací stanice Triangel 22 kV
  - o Kabelové rozvody 22 kV v průmyslové zóně včetně distribučních trafostanic.
- a) výrobní závody investorů dle jejich stavebního povolení v právní moci s tím, že vybuduje kabelové připojení výrobních závodů podle příslušných schválených projektových dokumentací k stavebním povolením výrobních závodů až na hranici pozemků každého investora tak, aby umožňovalo přenos požadovaného příkonu, k stanoveným termínům; specifikace investorů, termíny a požadované příkony jsou uvedeny v „harmonogramu připojení“, který je nedílnou přílohou č. 2 této smlouvy.
- b) provozní zařízení žadatele dle vydaného stavebního povolení v právní moci na stavbu „Průmyslová zóna Triangle – situovaná v prostoru bývalého vojenského letiště – vodohospodářská část“, č.j. ŽPZ – V 509/05 – 213/15/05/Hr z 5.8.2005, a „Průmyslová zóna Triangle – kolektor, zemní plyn a elektročást – stavební objekty“, č.j. SÚ 330-4/597/92/2005/Re z 22.8.2005, v termínu do 15.3.2007; požadované příkony jsou uvedeny v „harmonogramu připojení“, který je nedílnou přílohou č. 2 této smlouvy.
- c) umožní připojení zařízení staveniště zhotovitelů staveb jednotlivých investorů a staveb žadatele (sanace, inženýrské sítě, dopravní napojení, vlečka) v termínech požadovaných zhotoviteli, počínaje 15.3.2007; požadované příkony jsou uvedeny v „harmonogramu připojení“, který je nedílnou přílohou č. 2 této smlouvy, Náklady na připojení zařízení stavenišť se nezapočítávají do oprávněných nákladů dle bodu III.

Žadatel předá provozovateli, pokud je již nemá, po jejich získání příslušná stavební povolení a projektovou dokumentaci k písmenu a), b) tohoto bodu smlouvy.

- 2) Provozovatel se zavazuje žadateli ve prospěch odběrných míst uvedených v bodě 1 tohoto článku smlouvy poskytnout tzv. rezervovaný příkon do výše 20 000 kW (slovy dvacettisíckilowatů), takovým způsobem, aby odpovídal požadovaným příkonům uvedeným v příloze č. 2 této smlouvy.
- 3) Žadatel se zavazuje provozovateli k úhradě nezbytně nutně skutečně vynaložených nákladů (dále jen „oprávněné náklady“) spojených s připojením odběrných míst uvedených v bodě 1 tohoto článku smlouvy a se zajištěním požadovaného příkonu uvedeném v bodě 2 tohoto článku smlouvy k distribuční soustavě a to v rozsahu stanoveném podle pravidel uvedených v ustanovení § 8 a § 10 vyhlášky Energetického regulačního úřadu č. 51/2006 Sb., o podmínkách připojení k elektrizační soustavě, v platném znění.

### III. VÝŠE OPRAVNĚNÝCH NÁKLADŮ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 1) Na základě vyhl. ERÚ č.51/2006 Sb. §10 činí oprávněné náklady spojené s připojením a se zajištěním požadovaného příkonu zařízení žadatele **16 000 000,- Kč**.
- 2) Úhrada částky 16 000 000,- Kč bude provedena následujícím způsobem
- podkladem pro úhradu bude faktura vystavená provozovatelem, faktura musí splňovat náležitosti běžného daňového dokladu,

- provozovatel může vystavit a odeslat fakturu ve výši 16 000.000,- Kč žadateli nejdříve 10 kalendářních dní po podpisu této smlouvy,
  - splatnost faktury je sjednána na 21 kalendářních dní ode dne jejího doručení.
- 3) Platba bude poukázána na účet č. 35-4544580267/0100, Komerční banka a.s., variabilní symbol 3990079823
  - 4) Provozovatel převezme od žadatele do svého vlastnictví projektovou dokumentaci dle následující specifikace a způsobu vzájemného vyrovnání:
    - a) PD ke stavebnímu řízení „Žatec PZ Triangle – volné vedení VVN 110 kV, včetně TR 110/22 kV a vedení VVN 22 kV“ ve výši 2.353.270,- Kč, bude uhrazena formou dobropisu
    - b) realizační dokumentace Var. A 22 kV „Žatec PZ Triangle – volné vedení VVN 110 kV, včetně TR 110/22 kV a vedení VVN 22 kV“ ve výši 700.000,- Kč již nebude ze strany provozovatele vyúčtována
  - 5) Zajistí realizaci dle bodu II/1 za předpokladu :
    - vhodných klimatických podmínek
    - stvrzení smluv o zřízení věcného břemene s majiteli pozemků na trase el. vedení na ČEZ DSO před zahájením výstavby
  - 6) Náhrada za zřízení věcného břemene ze strany ČEZ DSO bude provedena dle znění zákona 151/1997 Sb. a souvisejících předpisů. V případě nadstandardních požadavků náhrad nad rámec zákona 151/1997 bude navýšení uhrazeno žadatelem formou samostatné smlouvy se stranou povinnou ze smlouvy o zřízení věcného břemene.

#### IV. Ostatní ujednání

- 1) Požadovaný příkon 20 000 kW je el.zařízení ve variantě A částečně předdimenzováno pro variantu B s možností odběru do 75 MW.
- 2) Žadatel je povinen řádně, včas a ve sjednané výši uhradit částku dohodnutou v bodě III. této smlouvy. V případě opožděné platby zaplatí žadatel úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení až po zaplacení.
- 3) Žadatel se zavazuje provozovateli předat veškeré podklady potřebné k realizaci energetického díla a poskytnout nezbytnou součinnost při jednání se stavebním úřadem.
- 4) Žadatel na svých pozemcích, dotčených stanoveným technickým řešením dle stanoviska provozovatele, jehož ev.č. je uvedeno v čl. II této smlouvy, umožní zřízení věcného břemene za finanční náhradu dle znění zákona 151/1997 Sb. a souvisejících předpisů.
- 5) Pokud skutečný požadovaný příkon v Průmyslové zóně Triangle přesáhne 20 MW, zajistí provozovatel zvýšení dodávek podle požadavků jednotlivých investorů, a to zejména realizací varianty B projektové dokumentace, umožňující odběr až 75 MW. Nepřekročí-li skutečně odebíraný příkon v Průmyslové zóně Triangle do roku 2012 20 MW, takže variantu B nebude nutno realizovat, uhradí žadatel provozovateli vícenáklady vzniklé předimenzováním el.zařízení varianty A. Vícenáklady jsou vyčísleny takto ve výši 15 345 tis.Kč.

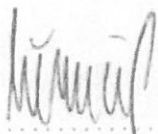
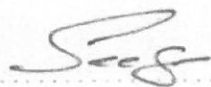
- 6) Smluvní strany se dohodly, že budou účinně spolupracovat při realizaci celé stavby. Zároveň se zavazují vzájemně se informovat o všech skutečnostech majících vliv na zásady dohodnuté v této smlouvě.

#### V. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ


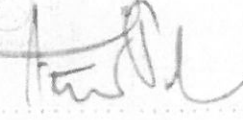
- 1) Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah vyplývající z této smlouvy se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.
- 2) Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou číslovaných písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami, a to pod sankcí jejich neplatnosti. Písemná forma je nezbytná i pro právní úkony směřující ke zrušení Smlouvy.
- 3) V případě nedodržení termínu plnění této smlouvy Provozovatel z důvodu zaviněných provozovatelem se snižuje podíl uvedený v odstavci III. této smlouvy o 0,05% za každý den prodlení.
- 4) Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 5) Smluvní strany budou veškeré spory, vyplývající z plnění závazků této smlouvy, řešit vzájemnou dohodou.
- 6) Smluvní strany prohlašují, že si text smlouvy prostudovaly a prohlašují, že tato smlouva je projevem jejich svobodně, vážně, určité a srozumitelné vůle, že ji uzavírají dobrovolně, nikoliv v tísní, pod nátlakem nebo za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
- 7) Fyzické osoby, které tuto smlouvu jménem jednotlivých smluvních stran uzavírají, tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny k jejímu platnému uzavření.
- 8) Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po dvou stejnopisech.
- 9) Žadatel potvrzuje, že o uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 156/54R/2006 ze dne 30.8.2006.

V DĚČÍNĚ dne 18.9.2006

V ..... dne ..... 3 10 2006

provozovatel

žadatel



ČEZ Distribuce, a.s.  
Teplicko 874/8  
405 02 Děčín 4  
IČ: 27232425

27



# DODATEK č. 1

## SMLOUVY

číslo provozovatele: Z\_S42\_12\_0000025854

číslo žadatele: 833/2006/INV

o realizaci připojení odběrného zařízení žadatele, uzavřené dne 18. 9.2006 mezi ČEZ Distribuce, a. s., IČ 24729035, DIČ CZ24729035 a Ústecký kraj, IČ 70892156, DIČ CZ70892156 (dále jen „Smlouva“)

### I. SMLUVNÍ STRANY

#### PROVOZOVATEL:

**ČEZ Distribuce, a. s., IČ 24729035, DIČ CZ24729035.**

se sídlem Děčín IV - Podmokly, Teplická 874/8, PSČ 405 02

zapsaná v obchodním rejstříku krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145 s předmětem podnikání – distribuce elektřiny na základě licence č. 121015583.

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., číslo účtu/kód banky: 35-4544580267/100,

jednající: Ing. Jiří Koptík, člen představenstva a Ing. Václav Purkar, člen představenstva

#### **Kontaktní údaje:**

Adresa pro písemný styk: ČEZ Distribuce, a. s., Děčín 4, Teplická 874/8, PSČ 405 02

Zákaznická linka : 840 840 840 ; www. cez.cz; E-mail: cez@cez.cz

#### ŽADATEL:

Ústecký kraj,

IČ 70892156, DIČ CZ70892156

se sídlem Ústí nad Labem, Velká Hradební 3118/48, PSČ 400 02,

jednající: Jana Vaňhová, hejtmanka kraje

### II. Předmět dodatku

1. V souvislosti s ujednáním bodu 2 článku II. Smlouvy, který zní:  
„Provozovatel se zavazuje žadateli ve prospěch odběrných míst uvedených v bodě 1 tohoto článku smlouvy poskytnout tzv. rezervovaný příkon do výše 20 000 kW (slovy dvacettisíckilowatů), takovým způsobem, aby odpovídal požadovaným příkonům uvedeným v příloze č. 2 této smlouvy.“,
  - i. smluvní strany sjednávají zvýšení rezervovaného příkonu do výše 24 100 kW.
  - ii. podíl na nákladech dohodnutý v souladu s vyhláškou č. 51/2006 Sb., o podmínkách připojení k elektrizační soustavě, ve znění pozdějších předpisů, týkající se zvýšení rezervovaného příkonu dle předchozího odstavce i. činí částku 3.280.000,-Kč.
2. Žadatel uhradí podíl na nákladech dle odstavce ii. bodu 1. tohoto dodatku smlouvy, tzn. částku 3.280.000,- Kč, na shora uvedený bankovní účet do 15 dní ode dne uzavření tohoto dodatku Smlouvy.
3. Ostatní ujednání Smlouvy nejsou tímto dodatkem dotčeny.

4. Tento dodatek Smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
5. Smluvní strany prohlašují, že si text dodatku Smlouvy prostudovaly a prohlašují, že je projevem jejich svobodné, vážné, určité a srozumitelné vůle, že ji uzavírají dobrovolně, nikoliv v tísní, pod nátlakem nebo za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
6. Fyzické osoby, které tuto smlouvu jménem jednotlivých smluvních stran uzavírají, tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny k jejímu platnému uzavření.
7. Dodatek Smlouvy je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom stejnopisu.
8. Žadatel potvrzuje, že o uzavření tohoto dodatku Smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 30.177/2011 ze dne 14.5.2011.

V Děčíně dne 4.5.2011

V Ústí nad Labem dne 23.5.2011



provozovatel



ČEZ Distribuce, a. s.  
Děčín, Děčín IV-Podmokly  
Teplická 874/8  
PSC 405 02  
IČ: 247 29 035

2



žadatel  
Jana Vaňhová  
hejtmanka Ústeckého kraje



# DODATEK č. 2

# SMLOUVY

číslo provozovatele: Z\_S42\_12\_0000025854

číslo žadatele:833/2006/INV

o realizaci připojení odběrného zařízení žadatele, uzavřené dne 3.10. 2006 mezi ČEZ Distribuce, a. s., IČ 24729035, DIČ CZ24729035 a Ústecký kraj, IČ 70892156, DIČ CZ70892156 (dále jen „Smlouva“) ve znění dodatku č. 1 ze dne 23.5.2011

## I. SMLUVNÍ STRANY

### PROVOZOVATEL:

**ČEZ Distribuce, a. s., IČ 24729035, DIČ CZ24729035.**

se sídlem Děčín 4, Teplická 874/8, PSČ 405 02

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B., vložka 1704 s předmětem podnikání – distribuce elektřiny na základě licence č. 120504641.

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., číslo účtu/kód banky: 35-4544580267/100,

jednající : Ing. Karel Kohout, člen představenstva a Ing. Radim Černý , člen představenstva

### **Kontaktní údaje:**

Adresa pro písemný styk: ČEZ Distribuce, a.s., Děčín 4, Teplická 874/8, PSČ 405 02

Zákaznická linka : 840 840 840 ; www. cez.cz; E-mail: cez@cez.cz

### ŽADATEL:

Ústecký kraj,

IČ 70892156, DIČ CZ70892156

se sídlem Ústí nad Labem, Velká Hradební 3118/48, PSČ 400 02,

zastoupený: Oldřichem Bubeníčkem, hejtmánem Ústeckého kraje

## II. Předmět dodatku

1. Smluvní strany se dohodly na změně obsahu bodu 5 článku IV. Smlouvy ve znění dodatku č. 1 tak, že

- bod 5 článku IV. Smlouvy zní takto:

*Pokud skutečně odebíraný příkon ve Strategické průmyslové zóně Triangle přesáhne 20 MW (celkové zatížení v rozvodně 22 kV Žatec Triangle), zajistí provozovatel potřebné zvýšení kapacity distribuční soustavy pro uspokojení požadavků jednotlivých investorů podle varianty B projektové dokumentace, umožňující odběr až 75 MW.*

*Připojování jednotlivých investorů nad hodnotu 24,1 MW (celkového požadovaného rezervovaného příkonu) bude zajištěno podle standardních pravidel stanovených vyhláškou 51/2006 Sb. včetně stanovení odpovídajícího poplatku za připojení jednotlivým investorům.“*

2. Smluvní strany se dohodly na doplnění čl. III. Smlouvy bodem 7, který zní takto:

*Zajištění připojování jednotlivých investorů nad 24,1 MW (viz čl. IV. bod 5 Smlouvy) bude provedeno v termínu do 24 měsíců od vzniku potřeby připojení. Pro tento účel dodá žadatel termínový harmonogram náběhu skutečného zatížení ve Strategické průmyslové zóně Triangle.*

3. Ostatní ujednání Smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 2 dotčeny.
4. Tento dodatek č. 2 Smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
5. Smluvní strany prohlašují, že si text dodatku č. 2 Smlouvy prostudovaly a prohlašují, že je projevem jejich svobodné, vážné, určité a srozumitelné vůle, že ji uzavírají dobrovolně, nikoliv v tísní, pod nátlakem nebo za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
6. Fyzické osoby, které tuto smlouvu jménem jednotlivých smluvních stran uzavírají, tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny k jejímu platnému uzavření.
7. Dodatek č. 2 Smlouvy je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom stejnopisu.
8. Žadatel potvrzuje, že o uzavření tohoto dodatku č. 2 Smlouvy bylo rozhodnuto usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje č. 15/3Z/2013 ze dne 27.2.2013.

16 -04- 2013

V Praze dne.....



Ing. Karel Kohout  
člen představenstva

- 2. 04. 2013

V Ústí nad Labem dne.....



Oldřich Bubeníček  
hejtman Ústeckého kraje



Ing. Radim Černý  
člen představenstva



**ČEZ Distribuce, a. s.**  
Děčín, Děčín IV-Podmokly  
Teplická 874/8  
PSČ 405 02  
IČ: 247 29 035

2